

Instructions for Use

Gebrauchsanweisung



Ultrasonic Scaler (REF D560-110, REF D560-230)

A00414revP0821



Device Description

The Parkell TurboSensor® is an autotune magnetostrictive ultrasonic tooth scaler that operates at either 25 KHz or 30 KHz. The TurboSensor automatically detects whether the handpiece contains a 25 KHz or 30 KHz insert, and switches to the correct operating frequency. The TurboSensor has an expanded low-power range to improve patient comfort during debridement, and a power-boosting, user-controlled Turbo feature to increase scaling power when needed for heavy deposits. The unit is designed to work with Parkell inserts. For information about usage with non-Parkell inserts, please see our warranty policy.

Indications/Intended for Uses

For removal of calculus, plaque and oral debris from teeth during dental prophylaxis/scaling.

Contraindications

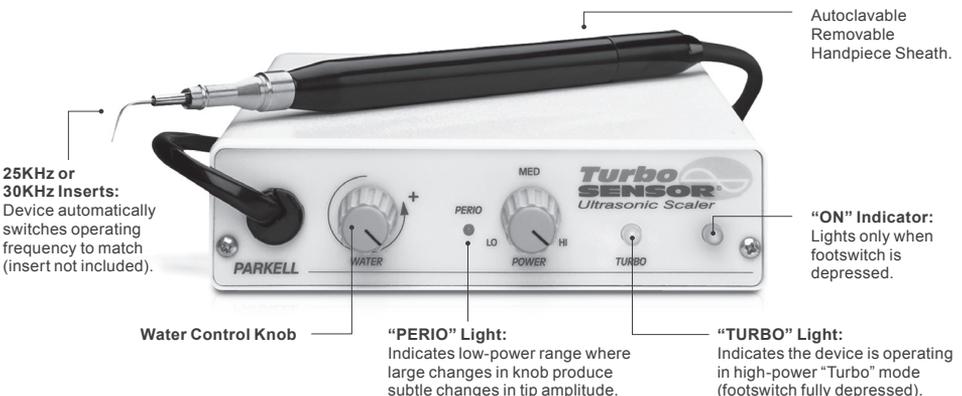
Because of the potential for electromagnetic interference, this device should not be used on patients or by clinicians with cardiac pacemakers, internal defibrillators, intracorporeal fluid pumps or any other implantable electronic devices, or in close proximity to sensitive patient monitoring devices such as pulse oximeters.

If patient or operator is pregnant, or has any medical condition which might be affected by this device during treatment, consult a physician prior to use.

In the event of any adverse reaction from the patient, discontinue the scaling procedure.

Warnings

- The water supply to the scaler should always be turned off whenever the device is being connected, disconnected, or when not in use.
- The power supply cord functions as the AC power disconnect device for the scaler.
- The transformer should be located above and away from any sources of water that may enter the unit. As with all electrical devices, the unit should not be immersed in water or other liquids. Do not reach for the device if it has fallen into liquid until power is disconnected, and do not use the device after it has fallen into liquid. Return the device to Parkell for servicing.
- Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30 cm (12 inches) to any part of the [ME EQUIPMENT or ME SYSTEM], including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.



- Use of this equipment adjacent to or stacked with other equipment should be avoided because it could result in improper operation.
- Modification of this device will void the warranty, and may violate safety codes, endangering the patient and/or the clinician.
- This equipment is not suitable for use in the presence of a flammable anesthetic gas mixture (when used along with air or oxygen).
- This equipment produces electromagnetic energy and may cause interference with other nearby electronic devices. Should this occur, changing the position or location of the device may be necessary.

Clinical Precautions

- Protect patient's eyes, lips, cheek, tongue or other vulnerable soft tissues when using this device.
- Protect the patient's clothing from water damage when using this device.
- Clinicians should wear eye protection and face mask when using this device.
- Water flow through tip during use must be sufficient to cool handpiece and insert.
- Keep the long axis of the insert tip parallel to the long axis of the tooth to wipe deposits from the tooth.
- Do not gouge the tooth with the point of the tip.

Conformance to Standards

The Parkell TurboSensor is TUV listed and conforms to IEC 60601-1, 60601-1-2 and CAN/CSA C22.2 No. 601.1. Parkell's quality system is certified to ISO13485.

Specifications

- **Size of Unit:** 1½"H x 5½"W x 7½"D
- **Weight of Unit:** 2.70 lbs (1.22 kg) (43.2 oz)
- **Weight of Transformer:** 3.85 lbs (1.75 kg) (61.6 oz)
- **Length of Handpiece Cable:** 7' (215cm)
- **Length of Foot Pedal Cable:** 7' (215cm)
- **Length of Water Hose:** 7'6" (230cm)
- **Length of Power Cord:** 110V: 12'6" (380cm); 220/230V: 7'6" (230cm)
- **Total Length of Transformer Cable from Wall Outlet to Unit:** 12'6" (380cm)
- **Power:** 120VAC 50/60 Hz (REF D560-110), 230VAC 50/60 Hz (REF D560-230)
- **Protection Against Electric Shock:** Class 1, Type B applied part
- **Protection Against Ingress of Liquids:** Foot Pedal & Scaler: IPX1 (drip proof); Power Supply: IPX0 (Ordinary)

- **Mode of Operation of Equipment:** Intermittent – 10 minutes on, 5 minutes off
- **Operating Conditions:** 15–30°C, 20–70% RH (non-condensing)
- **Transport and Storage Conditions:** -17°–40°C, 20–70% RH (non-condensing)
- **Certifications:** All electrical devices have been certified to: IEC 60601-1, IEC 60601-1-2 and CAN/CSA C22.2 and are TUV listed

What's Included

- (1) Magnetostrictive Scaler Control Unit with attached handpiece, foot controller and water line (with male quick-connect coupler); (120VAC REF D560-110, 230VAC REF D560-230)
- (2) Autoclavable sheaths (one attached to handpiece) (REF D576)
- (2) Inline water filters (one attached to water line)
- (1) Transformer with cable
- (1) Operator's Manual / Instructions for Use

Inserts

Magnetostrictive Inserts for the TurboSensor scaler are available separately, and are not included with the basic scaler unit. The unit is designed to work with Parkell inserts. For information about usage with non-Parkell inserts, please see our warranty policy. The scaler automatically adjusts the operating frequency to match that of the insert in the handpiece without operator intervention. Brand new inserts may fit very tightly in the handpiece initially, and may be inserted and removed more easily by using a slight twisting motion, and by lubricating the insert "O" ring with water. Old, worn or blunt inserts will perform poorly, generate excess heat, and should be replaced when necessary.

Installing Your Scaler

Locate the device where the control panel will be easy to reach during scaling procedures, and where the water filter at the rear of the unit may be periodically changed without difficulty. The scaler requires access to a grounded electrical outlet and a source of drinking-quality water. The device and its separate transformer generate a minimal amount of heat. Avoid covering them, to allow normal cooling.

Water Connection

Before plugging in the device, connect the scaler's water line to a drinking-quality water supply (15-35 psi optimal), free of sediment. An external, office-wide water filter is recommended to minimize frequent changes of the device's in-line water filter.

The male quick-connect that comes on the end of the water hose is the standard fitting presently used in the dental industry. If you are replacing a scaler



that uses an Adec-type or other type of connection, remove the old fitting from the unit hose and attach it to the new water line. Check for leaks at all hose and filter connections before use, and tighten if necessary.

Controlling Water Flow

Observing the arrow printed on the control panel, turn the water control counter-clockwise to increase the flow, or clockwise to decrease water flow. If water does not flow through the insert when the foot pedal is depressed, the water passage in the scaling insert may be clogged.

Electrical Connection

The scaler must only be powered via the Transformer Assembly that is supplied with the device by Parkell.



1. Plug the round transformer power cord connector into the back of the scaler, with the arrow on the plug on top.
2. Plug the transformer into a grounded electrical outlet. Stepping on the pedal will activate the scaler.

Use of Autoclavable Sheaths and Ultrasonic Inserts

1. The TurboSensor handpiece is provided with the autoclavable handpiece sheath attached. Prior to use, the sheath should be sterilized. To remove it, hold the handpiece at the base with one hand and turn the sheath counter-clockwise with the other, taking care not to twist the hose. The sheath will unscrew and slip off.
2. To replace the sheath, gently thread it onto the handpiece clockwise, until there is no gap between the two. Take care not to damage or dislodge the O-ring. Do not overtighten.



Turning On the Scaler and Controlling Power Output

The unit does not have a traditional on/off switch. The foot pedal turns the unit on when depressed,

and off when released. **The pedal should be placed where it will not accidentally be pressed when the device is not in use.**

The TurboSensor gives you two ways to adjust the scaling power, by using the Power Control Knob for normal operation, or by depressing the Foot Pedal to enter the “Turbo Mode”.



Use the Power Control Knob to set the initial scaling power for the procedure at hand. Turn the knob in a clockwise direction to increase the power, or counterclockwise to decrease the power.

- Usually, the Power Control Knob is set at the “Medium” setting to start. When the foot pedal is slightly depressed to the first position, the insert will begin vibrating at Medium power.
- If the Power Control Knob is set for the “Perio” setting, the “Perio” light will illuminate, and the tip will vibrate at a much a lower power than a traditional scaler when the foot pedal is depressed. This permits very subtle adjustments in tip power, meaning that relatively large movements of the knob within the Perio mode of operation will produce small increases in power. This allows more comfortable debridement for sensitive patients.
- When the “Perio” light is not illuminated, tip amplitude reacts more dramatically to knob adjustment for high power calculus removal.

Use the “Turbo Mode” for short-term increases in power during scaling. Fully depress the foot pedal to the floor using increased foot pressure and the yellow “Turbo” light will illuminate. This will instantly boost scaling power to a point midway between the current setting and the scaler’s maximum power.

- Engaging the Turbo feature at a low power setting causes a significant boost in power.
- Engaging the Turbo feature at high power will produce very little change.
- Since water flow is not affected by “Turbo Mode”, extended procedures may require a water adjustment.
- Partially lifting your foot off of the pedal will return the scaler to normal, “non-Turbo” mode.

Note that whenever you fully release the foot pedal, the green “on” light on the front panel will turn off along with the yellow “Turbo” light. This change may take several seconds.

Clinical Suggestions on Tooth Scaling

- To prevent any potential injury to the patient, ultrasonic scalers should be used by trained, licensed professionals only.

- Protect patient's eyes, lips, cheek, tongue or other vulnerable soft tissues when using this device. Inadvertent contact with Insert tip may cause a slight burn.
- Inserts and handpiece sheaths must be sterilized before each use.
- Use of a face mask by the clinician, and high-volume intraoral suction, is strongly recommended when operating this device to avoid inhalation of contaminated aerosols.
- In order to prevent a possible slight burn to the patient or clinician, **NEVER OPERATE UNIT WITHOUT WATER FLOWING.**
- Use the lowest effective scaling power for the case at hand. This keeps heat generation to a minimum.
- Before using the insert in the oral cavity, adjust the water spray following the graphics on the face-plate of the scaler over a sink or cuspidor until desired mist is obtained. For maximum patient comfort, use a good flow of water as a coolant, lubricant and to flush out debris.
- If patient is new to ultrasonic scaling, explain to them what to expect. Usually, the patient should not experience discomfort. If patient experiences uncomfortable heat, adjust power and water controls accordingly.
- Do not test a scaler tip for vibration on your fingers while the unit is operating. This is not a valid test of how scaling feels to the patient.
- Hold the handpiece in a comfortable pen-grasp. To remove deposits from teeth, always use a light brushing stroke with the side of the insert tip, in contact with and parallel to the root surface. Excess pressure will not improve scaling action, but may cause heating and pain to the patient. Keep the scaler insert in motion at all times, using repeated gentle strokes to remove all tenacious deposits.
- In the event that the patient experiences discomfort due to the sound and vibration from the Scaling procedure, provide ear protection.
- Do not use the point of the insert on the tooth surface. You may gouge the tooth.
- Pause occasionally during scaling by removing foot from pedal to evaluate deposit removal.
- Exercise caution near ceramic restorations, as they can discolor or fracture if stressed.

Common Operator Errors That May Result in Poor Clinical Performance

- Failure to keep insert tip parallel to the long axis of the tooth.
- Excessive use of hand pressure.
- Failure to use the lowest effective power setting for the case at hand.

- Insufficient water flow.
- Scaling with the point of the insert instead of the side.
- Inserts that are damaged, bent or worn out.

Cleaning and Infection Control

- Consult www.CDC.gov for the "Guidelines for Infection Control in Dental Health-Care Settings" and "Statement on Reprocessing Dental Handpieces".
- **DO NOT AUTOCLAVE** the TurboSensor control unit, as autoclave heat will destroy it. The control unit should be cleaned of debris with a water-damp paper towel, disinfected by wiping with a paper towel that has been saturated with an EPA-registered low-level (HIV/HBV claim) to intermediate-level (tuberculocidal claim) hospital disinfectant, wiped of chemical residue with a water-damp paper towel, and dried. Utilize the surface disinfecting protocol of the disinfectant manufacturer.
- Autoclaving does not remove debris that has accumulated on the sheath or the insert. Failure to adequately remove debris will result in inadequate sterilization. Rinse the Sheath and the insert under warm running water for 30 seconds to remove any external or internal soil or debris. Using a soft soapy cleaning brush to assist in the cleaning, if necessary. Use non-ammoniated detergent or dishwashing soap. Do not use ammoniated cleansers or disinfectants. Rinse the devices again under warm running water for 30 seconds to remove any residual soap and blot dry with a dry lint-free towel. Wipe Insert with a lint-free towel that has been saturated in an EPA-approved, hospital-grade intermediate or high-level disinfectant (minimum 2.5% Glutaraldehyde solution), following the instructions for use provided by the disinfectant manufacturer. Dry the devices with a dry lint-free towel.
- Sheaths and inserts may be sterilized in any conventional steam autoclave following manufacturer's instructions. A typical steam sterilization cycle is 132 +/- 2°C for 4 mins. (Vacuum) or 132 +/- 2°C for 15 mins. (Gravity), followed by a 15 minute minimum cool-down period. Use a steam sterilization pouch that is compliant with ISO 11140-1 Type 4 and ISO 11607-1 standards. Once items are sterilized, adhere to the shelf-life specified by the pouch manufacturer. After sterilization, inspect the device in the autoclave bag for integrity. If suspicion about the item exists, discard it and order a replacement from Parkell or your dealer.
- **DO NOT USE DRY HEAT OR CHEMCLAVE on the sheath or the insert.**
- Detachable handpiece sheath and ultrasonic inserts from Parkell are designed to withstand a minimum of 250 autoclaving cycles when reprocessed as per the recommended autoclaving instructions by the manufacturer.

How to Replace the Filter Disk

The water filter disk coming off of the rear hose of the unit should be replaced when it becomes dark or clogged with debris so that water flow is not blocked (1-3 months). Replacement Filters are available from Parkell (REF D419 – 10 per package).

1. Close any water valves, and bleed all water lines of residual water pressure.
2. Disconnect the scaler water supply hose from the water supply at the quick-connect.



3. Remove the old filter disk by holding it in one hand and loosening it by twisting it off the hose connectors on either side. They rotate in opposite directions.
4. Install the new filter disk in the same position as the old one, and tighten the connectors in reverse.
5. Reconnect the scaler water supply hose to the water supply via the quick-connect and check for leaks.
6. Note: If the filter becomes clogged and you do not have a replacement disk, the hose connectors may be locked together TEMPORARILY without the filter disk to allow emergency operation only.

Troubleshooting

■ Unit does not operate

(“power on” indicator does not light):

- Transformer cable disconnected from wall outlet or scaler. Reconnect properly.
- Wall outlet not live. Reconnect properly.
- Foot Pedal or cable is damaged. Contact Parkell.
- Unit fuse has failed. Contact Parkell.

■ Insert does not vibrate properly:

- Faulty, damaged or worn insert. Replace.
- Insert not correctly seated in handpiece. Reinsert properly.
- Use a new Parkell® brand insert.
- Power control not correctly adjusted. Readjust.

■ Excess heat at handle or tip of insert:

- Faulty, damaged or worn insert. Replace.
- Too little water flow. Insert may be blocked. Inspect and clear blockage, or replace insert.

- Power too high for the amount of water. Increase water flow.
- Excessive hand pressure applied. Correct technique.

■ No water spray when foot pedal is depressed:

- Water line blocked or kinked. Correct.
- Water passage in the scaling insert clogged. Inspect and clear blockage, or replace insert.
- Water filter clogged. Replace.
- No water supply connected. Correct.

■ Insert does not go into handpiece:

- Insert stack is bent. Straighten plates carefully by hand and reinsert.
- O-ring is too tight. Lubricate O-ring with water and use twisting motion to seat insert.
- Autoclavable handpiece sheath is not attached to handpiece.

■ Insert falls out of handpiece or water leaks from front of handpiece:

- O-ring damaged or worn. Replace O-ring on insert and/or handpiece.

■ Water leaks at base of handpiece:

- Orange O-ring at end of handpiece is missing or damaged.

■ Insert comes out of handpiece when pedal is depressed:

- Water pressure is too high. Adjust water pressure to 15-35 psi at dental unit connection or in floor junction box, or replace insert O-ring.

User Maintenance and Authorized Service

- The Parkell TurboSensor requires very little maintenance for years of trouble-free operation. There are no user-serviceable parts inside the control unit or the foot pedal. Opening the cases will void all warranties. Authorized Parkell personnel must make all internal repairs.
- Parkell urges all scaler users to monitor the condition of the water filter periodically and change the filter whenever noticeable darkening of the disk occurs, or when water flow decreases. The most common reason for service for ultrasonic scalers is failure by the user to periodically change the water filter. This will result in contamination and clogging of the internal water components.
- The ultrasonic inserts, handpiece sheaths, power supply, water filter and water hose are all detachable and may be replaced by the user. Contact Parkell for a list of authorized inserts and available replacement parts.

- Within the US, all repairs must be made by Parkell. We maintain a complete service and parts facility in our factory at 300 Executive Drive, Edgewood, NY 11717. Equipment needing service in the US should be returned, freight pre-paid, via approved common carrier (e.g. USPS, UPS, FedEx), and adequately insured. Return all accessories with the unit, and include an explanation of the problem. Pack in the original box, add plenty of cushioning material, and overbox the unit during shipping. Transit should maintain a dry temperature of 0°F-110°F. You will be contacted for your approval of the repair, along with any associated costs, prior to any work. The unit will be repaired and returned to you.
- Outside the US, repairs must be made by a Parkell-authorized facility.

If you have any questions or problems with the installation or use of your TurboSensor, call Technical Support Service at 1-800-243-7446, M-F from 8:30 AM to 5:00 PM EST.

Warranty and Terms of Use

For full Warranty and Terms of Use information, please see www.parkell.com. Parkell's Quality System is certified to ISO 13485.

Explanation of Symbols Used

	Medical Safety Classification Symbol
	Qualified User Symbol
	Temperature limitations
	Do not use if package is damaged
	Follow instructions for use
	Keep dry
	Unique Device Identifier
	Medical Device

	Importer
	Sterilizable in a steam sterilizer
	Package contents
	Manufacturer
	Catalogue / stock number
	Protective Earth Connection
	Do not dispose this product into the ordinary municipal waste or garbage system

This precision dental device was designed, manufactured and is serviced in the United States of America by:



 300 Executive Drive, Edgewood, NY 11717
Toll-Free: (800) 243-7446 • **Phone:** (631) 249-1134 • www.parkell.com



  **Directa AB**, Finvids väg 8,
 SE-194 47 Upplands Väsby, Sweden

UK **UKRP: Topdental (Products) Ltd**, 12 Ryefield Way,
CA Silsden, West Yorkshire BD20, 0EF England UK

GEBRAUCHSANWEISUNG



Ultraschall-Scaler (REF D560-110, REF D560-230)



GERÄTEBESCHREIBUNG

Der Parkell TurboSensor® ist ein magnetostriktiver dentaler Ultraschall-Scaler mit automatischer Frequenzerkennung, der mit 25 kHz oder 30 kHz betrieben werden kann. Der TurboSensor erkennt automatisch, ob das Handstück einen 25-kHz- oder einen 30-kHz-Einsatz enthält und schaltet automatisch auf die richtige Frequenz. Der TurboSensor hat einen erweiterten Low-Power-Bereich, um den Patientenkomfort während der Zahnsteinentfernung zu verbessern, sowie eine leistungsstarke Turbo-Funktion zur Entfernung von extrem hartnäckigen Zahnbelägen. Diese Funktion kann vom Anwender per Fußschalter gesteuert werden, um die Leistung beim Scaling bei Bedarf zu erhöhen. Das Gerät ist für den Betrieb mit Einsätzen von Parkell vorgesehen. Informationen über die Verwendung in Kombination mit Einsätzen anderer Anbieter oder Hersteller entnehmen Sie bitte unseren Garantiebestimmungen.

INDIKATIONEN

Zur Entfernung von Zahnstein, Plaque und oralen Ablagerungen von Zähnen im Rahmen einer dentalen Prophylaxe- oder Scaling-Behandlung.

KONTRAINDIKATIONEN

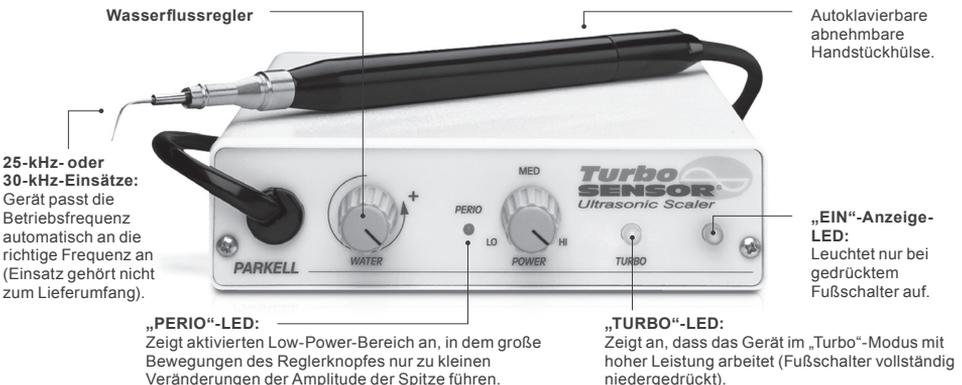
Aufgrund der Möglichkeit eines elektromagnetischen Störeinflusses sollte dieses Gerät nicht bei Patienten oder von zahnmedizinischem Fachpersonal mit einem Herzschrittmacher, implantierten Defibrillator, mit einer intrakorporalen Flüssigkeitspumpe oder einem anderen implantierten elektronischen Medizingerät, oder in enger Nachbarschaft zu empfindlichen Patientenüberwachungsgeräten wie einem Pulsoximeter, verwendet werden.

Wenn eine Patientin oder Bedienerin schwanger ist, oder wenn ein medizinischer Zustand vorliegt, der während der Behandlung durch dieses Gerät beeinflusst werden könnte, ist vor der Verwendung ein Arzt zu konsultieren.

Im Falle einer unerwünschten Reaktion beim Patienten ist die Scaling-Behandlung abzubrechen.

WARNHINWEISE

- Die Wasserzufuhr zum Scaler sollte immer unterbrochen werden, wenn das Gerät angeschlossen und getrennt wird, oder wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Das Stromversorgungskabel fungiert als Wechselstrom-Trenneinrichtung für den Scaler.
- Der Transformator sollte oberhalb und in ausreichendem Abstand von allen Wasserquellen, aus denen unter Umständen Wasser in das Gerät eindringen könnte, aufgestellt werden. Wie bei allen elektrischen Geräten gilt: Das Gerät sollte nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht werden. Versuchen Sie nicht, nach dem Gerät zu greifen, falls es in eine Flüssigkeit gefallen ist, solange es nicht vom Netzstrom getrennt ist. Und verwenden Sie das Gerät nicht, nachdem es in eine Flüssigkeit gefallen ist. Schicken Sie das Gerät zur Reparatur an Parkell.
- Bei tragbaren HF-Kommunikationsgeräten (einschließlich Peripheriekomponenten wie Antennenkabel und externen Antennen) sollte zu allen Bestandteilen des [elektromagnetischen Geräts oder Systems] – auch zu den vom Hersteller zugelassenen Kabeln – ein Mindestabstand von 30 cm eingehalten werden. Wird dieser Mindestabstand nicht eingehalten, könnte dies zu einer verminderten Leistung dieses Geräts führen.



- Benutzung oder Lagerung dieses Geräts in unmittelbarer Nähe zu anderen Geräten sollte vermieden werden, da dies zu Fehlfunktionen führen könnte.
- Änderungen an diesem Gerät führen zum Erlöschen der Garantie und können gegen Sicherheitsvorschriften verstoßen, sodass Patienten und/oder zahnmedizinisches Fachpersonal gefährdet werden.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung in der Nähe eines entflammbaren Narkosegasgemisches geeignet (bei Verwendung in Anwesenheit von Luft oder Sauerstoff).
- Dieses Gerät erzeugt elektromagnetische Energie und kann Störungen bei anderen in der Nähe befindlichen elektronischen Geräten verursachen. Sollte dies auftreten, könnte eine Positions- oder Lageveränderung des Geräts notwendig sein.

KLINISCHE VORSICHTSMASSNAHMEN

- Schützen Sie bei Verwendung dieses Geräts die Augen, Lippen, Wangen, Zunge und andere verletzbare Weichgewebe des Patienten.
- Schützen Sie bei Verwendung dieses Geräts die Kleidung des Patienten vor Wasserschäden.
- Zahnmedizinische Fachkräfte sollten bei der Verwendung dieses Geräts einen Augenschutz und eine Gesichtsmaske tragen.
- Während der Verwendung muss der Wasserfluss durch die Spitze ausreichend sein, um das Handstück und den Einsatz zu kühlen.
- Halten Sie Längsachse der Einsatzspitze parallel zur Längsachse des Zahns, um Ablagerungen vom Zahn abzuweichen.
- Schneiden Sie mit der Spitze des Einsatzes keine Furchen in den Zahn.

NORMENKONFORMITÄT

Der Parkell TurboSensor ist TÜV-geprüft und konform mit den Normen IEC 60601-1, 60601-1-2 und CAN/CSA C22.2 Nr. 601.1. Das Qualitätssicherungssystem von Parkell ist nach ISO 13485 zertifiziert.

SPEZIFIKATIONEN

- **Leistung:** 120 VAC bei 50/60 Hz (REF D560-110), 230 V AC bei 50/60 Hz (REF D560-230)
- **Betriebstemperatur:** zwischen 10 °C und 38 °C (50–100 °F)
- **Gewicht:** ca. 1225 g (43.2 oz.)
- **Größe (H x B x T):** ca. 3,8 x 14,0 x 17,8 cm (1,5" x 5,5" x 7")
- **Betriebsfrequenz Handstück:** 25 kHz oder 30 kHz
- **Schutzgrad gegen elektrischen Schlag:** Klasse 1; Anwendungsteil: Typ B
- **Schutz vor eindringenden Flüssigkeiten:** Fußschalter und Scaler: IPX1 (tropfwassergeschützt); Stromversorgung: IPX0 (kein Schutz)
- **Betriebsart:** intermittierend – 10 Minuten ein, 5 Minuten aus
- **Betriebsbedingungen:** 15–30 °C, 20–70 % relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)
- **Transport- und Lagerbedingungen:** –17 °C bis +40 °C, 20–70 % relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)

LIEFERUMFANG:

- (1) Magnetostriktives Scaler-Steuergerät mit befestigtem Handstück, Fußschalter und Wasserleitung (mit Stecker-Schnellanschlusskupplung); (120 V AC (REF) D560-110, 230 V AC (REF) D560-230)
- (2) Autoklavierbare Hülsen (eine am Handstück befestigt) (REF D576)
- (2) Wasserleitungsfilter (einer an Wasserleitung angebracht)
- (1) Transformator mit Kabel
- (1) Bedienerhandbuch / Gebrauchsanleitung

EINSÄTZE

Magnetostriktive Einsätze für den TurboSensor Scaler sind separat erhältlich und gehören nicht zum Lieferumfang des Scaler-Grundgeräts. Das Gerät ist für den Betrieb mit Einsätzen von Parkell vorgesehen. Informationen über die Verwendung in Kombination mit Einsätzen anderer Anbieter oder Hersteller entnehmen Sie bitte unseren Garantiebestimmungen. Der Scaler passt automatisch die Betriebsfrequenz an die Frequenz des Einsatzes an, der sich im Handstück befindet, ohne dass ein Bedieneingriff erforderlich ist. Neue Einsätze sitzen bei den ersten Verwendungen unter Umständen sehr eng im Handstück; gegebenenfalls können sie mit einer leichten Drehbewegung einfacher eingesetzt oder entfernt werden – oder indem der O-Ring mit etwas Wasser gleitfähig gemacht wird. Alte, abgenutzte oder stumpfe Einsätze führen zu einem schlechten Scaling-Ergebnis, erzeugen übermäßig viel Wärme und sollten ausgetauscht werden, wenn dies notwendig ist.

INSTALLATION DES SCALERS

Stellen Sie das Gerät an einem Ort auf, an dem das Bedienerfeld während der Scaling-Behandlungen einfach zu erreichen ist und der Wasserfilter an der Geräterückseite regelmäßig und mühelos gewechselt werden kann. Für den Scaler ist der Zugang zu einer geerdeten Steckdose und einem Wasseranschluss mit Trinkwasserqualität erforderlich. Das Gerät und sein separater Transformator erzeugen eine minimale Menge an Abwärme. Sie dürfen nicht abgedeckt werden, um eine normale Kühlung zu ermöglichen.

WASSERANSCHLUSS

Schließen Sie die Wasserleitung des Scalers an eine Wasserversorgung von Trinkwasserqualität (optimal mit einem Druck von 1,0–2,4 bar (15–35)) und ohne Ablagerungen, bevor Sie das Gerät einstecken. Ein externer Wasserfilter für die gesamte Praxis wird empfohlen, um ein häufiges Wechseln des Wasserleitungsfilters des Geräts auf ein Minimum zu reduzieren.



Die Stecker-Schnellkupplung am Ende des Wasser Schlauches ist ein Standard-Fitting, das aktuell in der Dentalbranche verwendet wird. Wenn Sie einen Scaler durch einen mit einem

Anschluss des Adec-Typs oder eines anderen Anschlussstyps ersetzen, entfernen Sie das alte Fitting vom Geräteschlauch und bringen Sie es an der neuen Wasserleitung an. Prüfen Sie vor der Verwendung alle Schlauch- und Filterverbindungen auf Undichtigkeiten und ziehen Sie sie fest, falls erforderlich.

REGULIERUNG DES WASSERFLUSSES

Drehen Sie bei gleichzeitiger Beobachtung des Pfeils auf dem Bedienfeld den Wasserregler gegen den Uhrzeigersinn, um den Fluss zu erhöhen, oder im Uhrzeigersinn, um den Wasserfluss zu vermindern. Falls bei gedrücktem Fußpedal kein Wasser durch den Einsatz fließt, könnte der Wasserdurchfluss blockiert sein.

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Der Scaler darf nur über das Transformatoraggregat, mit dem das Gerät von Parkell geliefert wird, mit Strom versorgt werden.



1. Stecken Sie den runden Transformator-Netzkaabelverbinder in die Buchse auf der Rückseite des Scalers; der Pfeil auf dem Stecker muss dabei nach oben zeigen
2. Verbinden Sie den Transformator mit einer geerdeten Steckdose. Durch das Betätigen des Pedals wird der Scaler aktiviert.

VERWENDUNG DER AUTOKLAVIERBAREN HÜLSEN UND DER ULTRASCHALL-EINSÄTZE

1. Das TurboSensor Handstück wird mit angebrachter autoklavierbarer Handstückhülse geliefert. Die Hülse sollte vor der Verwendung sterilisiert werden. Um sie abzunehmen, halten Sie das Handstück mit einer Hand an der Basis fest und drehen Sie die Hülse mit der anderen Hand gegen den Uhrzeigersinn; achten Sie dabei darauf, den Schlauch nicht zu verdrehen. So wird die Hülse losgeschraubt und kann herausgezogen werden.
2. Um die Hülse wieder aufzusetzen, wird sie vorsichtig im Uhrzeigersinn auf das Handstück aufgeschraubt, bis sich kein Spalt mehr zwischen beiden Teilen befindet. Achten Sie darauf, den O-Ring nicht zu beschädigen oder aus seiner Position zu bringen. Drehen Sie nicht zu stark fest.



EINSCHALTEN DES SCALERS UND REGELN DER LEISTUNGSABGABE

Das Gerät hat keinen herkömmlichen Ein-Aus-Schalter. Das Gerät wird eingeschaltet, wenn das Fußpedal gedrückt wird, und ausgeschaltet, wenn das Pedal losgelassen wird. **Das Pedal sollte so platziert werden, dass es nicht versehentlich gedrückt wird, wenn das Gerät nicht verwendet wird.**

Bei dem TurboSensor haben Sie zwei Möglichkeiten, die Scaling-Leistung anzupassen: durch Betätigen des Leistungsreglerknopfes („Power“) bei normalem Betrieb oder durch Drücken des Fußpedals, um den „Turbo-Modus“ zu aktivieren.

Stellen Sie mit dem Leistungsreglerknopf die anfängliche Scaling-Leistung für die bevorstehende Behandlung ein.

Drehen Sie dazu den Reglerknopf im Uhrzeigersinn, um die Leistung zu erhöhen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um die Leistung zu verringern.



- Üblicherweise wird der Leistungsreglerknopf zu Beginn auf die mittlere Einstellung („Medium“) gestellt. Wenn das Fußpedal auf die erste Position gedrückt wird, fängt der Einsatz an, mit mittlerer Amplitude zu vibrieren.
- Wenn der Leistungsreglerknopf auf die Einstellung „Perio“ gestellt ist, leuchtet die „Perio“-LED auf; die Spitze vibriert dann bei Betätigen des Fußpedals mit wesentlich niedrigerer Amplitude als ein herkömmlicher Scaler. Diese Einstellung ermöglicht feine Anpassungen der Amplitude der Spitze, d. h. im Perio-Betriebsmodus führen relativ große Bewegungen des Reglerknopfes zu kleinen Veränderungen der Amplitude. Dies ermöglicht ein angenehmeres Débridement bei empfindlichen Patienten.
- Wenn die „Perio“-LED nicht aufleuchtet, spricht die Amplitude der Spitze stärker auf die Regleranpassungen an – für mehr Leistung bei der Zahnsteinentfernung.

Wenden Sie für kurzzeitige Erhöhungen der Amplitude bei der Scaling-Behandlung den „Turbo“-Modus an. Bei vollständigem Niederdrücken des Fußpedals mit erhöhtem Fußdruck leuchtet die gelbe „Turbo“-LED auf. Dadurch wird die Scaling-Leistung sofort auf einen Wert erhöht, der etwa in der Mitte zwischen der aktuellen Einstellung und der maximalen Leistung des Scalers liegt.

- Die Aktivierung der Turbo-Funktion bei niedriger Leistungseinstellung führt zu einer deutlichen Leistungsverstärkung.
 - Wird die Turbo-Funktion bei hoher Leistungseinstellung aktiviert, ergibt sich lediglich eine geringe Veränderung.
 - Da der Wasserfluss durch den „Turbo“-Modus nicht beeinflusst wird, kann bei längeren Behandlungen unter Umständen eine Anpassung des Wasserflusses notwendig sein.
 - Wenn Sie Ihren Fuß teilweise vom Pedal nehmen, wechselt der Scaler wieder in den normalen „Nicht-Turbo“-Modus.
- Beachten Sie: Immer, wenn Sie den Fuß vollständig vom Pedal nehmen, erlischt außer der gelben „Turbo“-LED auf dem Bedienfeld der Gerätefront auch die grüne „Ein“-LED. Diese Veränderung kann mehrere Sekunden dauern.

KLINISCHE EMPFEHLUNGEN FÜR DIE ZAHNSTEINENTFERNUNG

- Um eine mögliche Verletzung von Patienten zu vermeiden, sollten Ultraschall-Scaler nur von geschultem und zugelassenem zahnmedizinischem Fachpersonal verwendet werden.
- Schützen Sie bei Verwendung dieses Geräts die Augen, Lippen, Wangen, Zunge und andere verletzliche Weichgewebe des Patienten. Ein unabsichtlicher Kontakt zur Spitze des Einsatzes kann eine leichte Verbrennung verursachen.
- Einsätze und Handstückhülsen müssen vor jeder Verwendung sterilisiert werden.
- Es wird bei der Verwendung dieses Geräts dringend empfohlen, dass zahnmedizinische Fachkräfte eine Gesichtsmaske tragen sollten und intraoral mit hohem Volumen abgesaugt wird, um eine Inhalation kontaminierter Aerosole zu vermeiden.

- BETREIBEN SIE DAS GERÄT NIEMALS OHNE WASSERFLUSS, um eine mögliche leichte Verbrennung des Patienten oder der zahnmedizinischen Fachkraft zu verhindern.
- Verwenden Sie die niedrigste wirksame Scaling-Leistung für die bevorstehende Behandlung. Dadurch wird die Wärmeentwicklung auf ein Minimum gehalten.
- Stellen Sie das Wasserspray vor der Anwendung des Einsatzes in der Mundhöhle entsprechend der Grafik auf der Frontplatte des Scalers über einem Ausguss oder Speibecken ein, bis die gewünschte Nebelstärke erreicht ist. Wenden Sie einen guten Wasserfluss als Kühl- und Gleitmittel und zum Ausspülen von Ablagerungsbruchstücken an, um so einen maximalen Patientenkomfort zu erreichen.
- Wenn ein Patient erstmalig eine Scaling-Behandlung mittels Ultraschall bekommt, erklären Sie ihm/ihr vorher, worauf er/sie sich einstellen sollte. Üblicherweise sollte der Patient kein Unbehagen verspüren. Falls es bei einem Patienten zu einer unangenehmen Wärmeempfindung kommt, passen Sie die Leistungs- und Wasserflusseinstellungen entsprechend an.
- Prüfen Sie eine Scalerspitze nicht an Ihren Fingern auf Vibration, während das Gerät in Betrieb ist. Dies ist keine gültige Prüfung dafür, wie sich das Scaling für den Patienten anfühlt.
- Halten Sie das Handstück in einem komfortablen Federhaltergriff. Führen Sie zur Entfernung von Ablagerungen von den Zähnen immer eine leichte bürstende Streichbewegung, in Kontakt mit und parallel zur Wurzeloberfläche, mit der Seite der Einsatzspitze aus. Übermäßiger Druck führt nicht zu einer besseren Wirkung des Scalings, sondern könnte vielmehr eine zu starke Erhitzung und Schmerzen beim Patienten verursachen. Halten Sie den Einsatz des Scalers immer in Bewegung und wenden Sie wiederholte sanfte Streichbewegungen an, um sämtliche hartnäckigen Ablagerungen zu entfernen.
- Für den Fall, dass der Patient wegen des Schalls und der Vibration bei der Scaling-Behandlung Unbehagen empfindet, stellen Sie ihm/ihr einen Gehörschutz zur Verfügung.
- Wenden Sie die Spitze des Einsatzes nicht auf die Zahnoberfläche an. Sie könnten dadurch Furchen in den Zahn schneiden.
- Unterbrechen Sie hin und wieder das Scaling, indem Sie den Fuß vom Pedal nehmen, um die Entfernung der Ablagerungen zu beurteilen.
- Gehen Sie im Bereich von Restaurationen mit Keramikwerkstoffen besonders vorsichtig vor, da es bei Belastung zur Verfärbung oder zu einer Fraktur kommen kann.

HÄUFIGE BEDIENERFEHLER, DIE ZU SCHWACHER KLINISCHER LEISTUNG FÜHREN KÖNNEN

- Unvermögen, die Einsatzspitze parallel zur Längsachse des Zahns zu halten.
- Übermäßige Druckenwendung mit der Hand.
- Nichteinhalten der niedrigsten wirksamen Leistungseinstellung bei der bevorstehenden Behandlung.
- Unzureichender Wasserfluss.
- Scaling mit der punktförmigen Spitze statt mit der Seite des Einsatzes.
- Einsätze sind beschädigt, verbogen oder abgenutzt.

REINIGUNG UND INFJEKTIONSPRÄVENTION

- Weiter Informationen dazu finden Sie unter www.GDC.gov in den Dokumenten „Guidelines for Infection Control in Dental Health-Care Settings“ und „Statement on Reprocessing Dental Handpieces“.
- Das TurboSensor Steuergerät NICHT AUTOKLAVIEREN, da es durch die Hitze beim Autoklavieren zerstört wird. Ablagerungen auf dem Steuergerät sollten mit einem mit Wasser befeuchteten Papiertuch entfernt werden. Für die Desinfektion kann ein Papiertuch, das mit einem EPA-registrierten Desinfektionsmittel für medizinische Instrumente (Low-Level [HIV/HBV] oder Intermediate-Level [tuberkulozid]) durchtränkt ist, genutzt werden, während chemische Reste mit einem in Wasser getränkten Papiertuch entfernt werden können. Anschließend trocknen. Befolgen Sie das Oberflächendesinfektionsprotokoll des Desinfektionsmittelherstellers.
- Durch das Autoklavieren werden Verunreinigungen, die sich auf der Hülse oder dem Einsatz abgelagert haben, nicht entfernt. Werden die Ablagerungen nicht ordnungsgemäß entfernt, führt dies zu einer unzureichenden Sterilisation. Spülen Sie die Hülse und den Einsatz unter warmem laufendem Wasser für 30 Sekunden ab, um sämtliche externen und internen Verunreinigungen und Ablagerungen zu entfernen. Setzen Sie, falls erforderlich, eine weiche, seifige Reinigungsbürste als Hilfsmittel ein. Verwenden Sie ein Reinigungsmittel ohne Ammoniak oder ein Geschirrspülmittel. Verwenden Sie keine ammoniakhaltigen Reinigungs- oder Desinfektionsmittel. Spülen Sie die Produkte erneut unter warmem laufendem Wasser 30 Sekunden lang ab, um Seifenreste zu entfernen, und trocknen Sie sie mit einem fusselfreien Tuch ab. Wischen Sie den Einsatz mit einem fusselfreien Tuch, das mit einem EPA-zugelassenen, kliniktauglichen Desinfektionsmittel (mittlerer oder hoher Stufe, Lösung mit mindestens 2,5 % Glutaraldehyd) durchtränkt ist, ab; beachten Sie dabei die vom Hersteller des Desinfektionsmittels bereitgestellte Gebrauchsanweisung. Produkte mit einem fusselfreien Tuch abtrocknen.
- Hülsen und Einsätze dürfen in einem konventionellen Dampfautoklaven unter Einhaltung der Herstelleranleitung sterilisiert werden. Ein üblicher Dampfsterilisationszyklus ist: 132 +/- 2 °C für 4 Min. (Vakuum) oder 132 +/- 2 °C für 15 Min. (Gravitation), gefolgt von einer mindestens 15-minütigen Abkühlungsphase. Verwenden Sie einen Dampfsterilisationsbeutel, der mit Ty 4 gemäß ISO 1140-1 und der Normenreihe ISO 11607 konform ist. Nachdem die Artikel sterilisiert sind, muss die vom Hersteller des Sterilisationsbeutels angegebene Haltbarkeitsdauer eingehalten werden. Kontrollieren Sie nach der Sterilisation das Gerät im Autoklavierbeutel auf Integrität. Falls diesbezüglich Zweifel bei dem Artikel besteht, werfen Sie ihn und bestellen Sie einen Ersatz von Parkell oder Ihrem Händler.
- WENDEN SIE KEIN TROCKENHITZE- ODER CHEMIKLAV-VERFAHREN auf die Hülse oder den Einsatz an.
- Die abnehmbare Handstückhülse und Ultraschall-Einsätze von Parkell sind darauf ausgelegt, mindestens 250 Autoklavierzyklen unterzogen werden zu können, wenn sie entsprechend den empfohlenen Autoklavieranleitungen des jeweiligen Herstellers aufbereitet werden.

AUSTAUSCHEN DER FILTERSCHEIBE

Wenn die Wasserfilterscheibe an dem Schlauch auf der Geräterückseite dunkel wird oder durch Ablagerungen verstopft ist, sollte sie ausgetauscht werden, damit der Wasserfluss nicht blockiert wird (nach jeweils 1–3 Monaten). Ersatzfilter (RE) D419 – 10 Stück pro Packung) sind von Parkell erhältlich.

1. Schließen Sie die Wasserventile und lassen Sie alle Wasserleitungen leerlaufen, um restlichen Wasserdruck abzubauen.
2. Trennen Sie den Wasserzufuhrschlauch des Scalers von der Wasserversorgung an der Schnellkupplung.



3. Entfernen Sie die alte Filterscheibe, indem Sie sie mit einer Hand festhalten und auf beiden Seiten durch Drehen von den Schlauchverbindern ablösen. Sie drehen sich in entgegengesetzte Richtungen.
4. Setzen Sie die neue Filterscheibe in derselben Position wie die alte ein und ziehen Sie die Verbinder umgekehrt fest.
5. Verbinden Sie den Wasserzufuhrschlauch des Scalers wieder mit der Wasserversorgung mithilfe der Schnellkupplung und kontrollieren Sie auf Undichtigkeiten.
6. Hinweis: Um in einem Notfall den Betrieb zu ermöglichen, können die Schlauchverbinder VORÜBERGEGEHEND ohne Filterscheibe miteinander verbunden werden, falls der Filter verstopft ist.

PROBLEMBEHANDLUNG

■ Gerät funktioniert nicht (Anzeige-LED „Ein“ leuchtet nicht auf):

- Transformator Kabel ist von Wandsteckdose oder Scaler getrennt. Stellen Sie wieder eine ordnungsgemäße Verbindung her.
- Wandsteckdose führt keinen Strom. Stellen Sie wieder eine ordnungsgemäße Verbindung her.
- Fußpedal oder -kabel ist beschädigt. Kontaktieren Sie Parkell.
- Gerätesicherung ist ausgefallen. Kontaktieren Sie Parkell.

■ Einsatz vibriert nicht ordnungsgemäß:

- Fehlerhafter, beschädigter oder abgenutzter Einsatz. Ersetzen Sie ihn.
- Einsatz sitzt nicht korrekt im Handstück. Setzen Sie ihn wieder ordnungsgemäß ein.
- Verwenden Sie einen neuen Einsatz der Marke Parkell®.
- Leistungsregler nicht korrekt eingestellt. Passen Sie die Leistungseinstellung an.

■ Übermäßige Wärmeentwicklung an Handgriff oder Spitze des Einsatzes:

- Fehlerhafter, beschädigter oder abgenutzter Einsatz. Ersetzen Sie ihn.
- Zu geringer Wasserfluss. Der Einsatz könnte blockiert sein. Führen Sie eine Sichtprüfung durch

und beseitigen ggf. die Blockade oder tauschen Sie den Einsatz aus.

- Zu hohe Leistung für die Menge Wasser. Erhöhen Sie den Wasserfluss.
- Übermäßiger Druck mit der Hand angewendet. Achten Sie auf korrekte Durchführung des Verfahrens.

■ Kein Wasserspray bei Niederdrücken des Fußpedals:

- Wasserleitung ist verstopft oder geknickt. Beseitigen Sie die Ursache.
- Wasserdurchfluss im Einsatz des Scalers ist blockiert. Führen Sie eine Sichtprüfung durch und beseitigen ggf. die Blockade oder tauschen Sie den Einsatz aus.
- Wasserfilter verstopft. Ersetzen Sie ihn.
- Keine Wasserversorgung angeschlossen. Beseitigen Sie die Ursache.

■ Einsatz passt nicht in das Handstück:

- Filtereinsatz ist verbogen. Richten Sie die Platten vorsichtig von Hand gerade und setzen Sie den Filtereinsatz wieder ein.
- O-Ring ist zu eng. Machen die den O-Ring mit Wasser gleitfähig und setzen Sie den Einsatz mit einer drehenden Bewegung ein.
- Die autoklavierbare Handstückhülse ist nicht am Handstück angebracht.

■ Einsatz fällt aus Handstück oder Wasser tritt an Vorderseite des Handstücks aus:

- O-Ring beschädigt oder abgenutzt. Ersetzen Sie den O-Ring am Einsatz und/oder Handstück.

■ Wasser tritt an Basis des Handstücks heraus:

- Orangefarbener O-Ring am Ende des Handstücks fehlt oder ist beschädigt.

■ Einsatz löst sich vom Handstück, wenn Pedal gedrückt wird:

- Wasserdruck ist zu hoch. Stellen Sie den Wasserdruck am Anschluss der zahnärztlichen Behandlungseinheit oder in der Bodenschlussdose auf 1,0–2,4 bar (15–35 psi) ein oder ersetzen Sie den O-Ring.

WARTUNG DURCH DEN ANWENDER UND AUTORISIERTE REPARATUREN

- Für den Parkell TurboSensor sind über Jahre des störungsfreien Betriebs nur sehr wenige Wartungsarbeiten erforderlich. Das Steuergerät und das Fußpedal enthalten keine Komponenten, die vom Benutzer repariert werden könnten. Ein Öffnen der Gehäuse führt zum Erlöschen aller Garantiesprüche. Alle Reparaturen im Geräteinneren dürfen nur von Personal durchgeführt werden, das von Parkell dazu autorisiert wurde.
- Parkell bittet alle Anwender von Scaltern dringend darum, den Zustand des Wasserfilters in regelmäßigen Abständen zu kontrollieren und den Filter immer auszutauschen, wenn eine erkennbare Verdunkelung der Scheibe vorliegt oder wenn der Wasserdurchfluss vermindert ist. Der häufigste Grund für eine Reparatur von Ultraschall-Scaltern ist das Versäumnis des Anwenders, den Wasserfilter regelmäßig auszutauschen. Dies führt zu einer Kontamination und zum

Verstopfen der wasserführenden internen Gerätekomponenten.

- Die Ultraschall-Einsätze, Handstückhülsen, die Stromversorgung, der Wasserfilter und Wasserschlauch können alle abgenommen und vom Anwender ausgetauscht werden. Kontaktieren Sie Parkell, um eine Liste der zugelassenen Einsätze und verfügbaren Ersatzteile zu erhalten.
- Innerhalb der USA müssen alle Reparaturen von Parkell durchgeführt werden. Wir unterhalten einen vollständigen Reparatur- und Ersatzteile-Betrieb in unserer Fabrik in 300 Executive Drive, Edgewood, NY 11717. In den USA sollten reparaturbedürftige Geräte über ein zugelassenes Fracht-/Transportunternehmen (z. B. USPS, UPS, FedEx) frachtfrei und ausreichend versichert eingeschickt werden. Legen Sie dabei sämtliche Gerätezubehöerteile bei und fügen Sie eine Schilderung des Problems hinzu. Verpacken Sie das Gerät im Originalkarton, eingeschlagen in ausreichend polsterndem Material, und in eine entsprechende Umverpackung für den Versand. Der Transport sollte trocken, bei einer

Temperatur von -17,8 °C bis 43,3 °C (0–110 °F) erfolgen. Vor Beginn einer Arbeit werden Sie kontaktiert, um Ihre Zustimmung zur Reparatur, einschließlich der zugehörigen Kosten, einzuholen. Danach wird das Gerät repariert und an Sie zurückgeschickt.

- Außerhalb der USA müssen alle Reparaturen von einem von Parkell autorisierten Reparaturbetrieb durchgeführt werden.

Wenn Sie Fragen zu oder Probleme bei der Installation oder Anwendung Ihres TurboSensor Scalers haben sollten, rufen Sie unseren Technical Support Service unter 1-800-243-7446 (montags bis freitags von 8:30 Uhr bis 17:00 Uhr EST) an.

GARANTIE UND NUTZUNGSBEDINGUNGEN:

Die vollständigen Garantie- und Nutzungsbedingungen finden Sie auf www.parkell.com. Das Qualitätssicherungssystem von Parkell ist nach ISO 13485 zertifiziert.

ERLÄUTERUNG DER VERWENDETEN SYMBOLE

	Symbol für die Klassifizierung der medizinischen Sicherheit
	Symbol „Qualifizierter Anwender“
	Temperaturbegrenzung
	Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden
	Gebrauchsanweisung beachten
	Trocken halten
	Eindeutige Gerätekenung
	Medizinprodukt

	Importeur
	In einem Dampfsterilisator
	Packungsinhalt
	Hersteller
	Katalog-/Artikelnummer
	Schutzleiteranschluss
	Dieses Produkt nicht über das normale kommunale Abfallsystem entsorgen
	Übersetzung mt-g medical translation GmbH & Co KG Stuttgarter Straße 155 • D-89075 Ulm

Dieses zahntechnische Präzisionsgerät wurde von folgendem Unternehmen in den Vereinigten Staaten von Amerika entwickelt und hergestellt und wird auch von diesem Unternehmen repariert:

 **Parkell, Inc.**, 300 Executive Drive, Edgewood, NY 11717
Telefon (gebührenfrei): (800) 243-7446 • **Telefon:** (631) 249-1134 • www.parkell.com

This precision dental device was designed, manufactured and is serviced in the United States of America by:

parkell®

 300 Executive Drive, Edgewood, NY 11717
Toll-Free: (800) 243-7446 • **Phone:** (631) 249-1134 • www.parkell.com

 MADE IN USA

CE 1639  **Directa AB**, Finvids väg 8,
SE-194 47 Upplands Väsby, Sweden

 **UKRP: Topdental (Products) Ltd**, 12 Ryefield Way,
Silsden, West Yorkshire BD20, 0EF England UK